



PEDESTRIAN WALKS
FROM OZ 3300

nos coups de cœur
AU DÉPART D'OZ 3300
BALADES

NIVEAU DE DIFFICULTÉ / DIFFICULTY LEVEL

FACILE / EASY

MOYEN / MEDIUM

MATÉRIEL RECOMMANDÉ / EQUIPEMENT MANDED



Bâtons de marche
Walking sticks



Chaussures de marche
Hiking shoes



Chapeau*
Sun hat*



Portable
Mobile Phone



Crème solaire
Sunscreen



Coupe vent
Windbreaker



Lunettes de soleil
Sunglasses

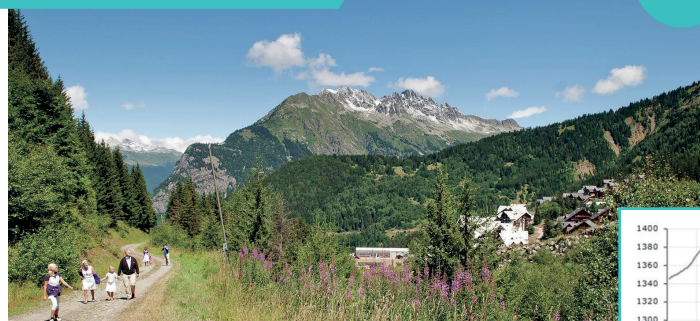


Eau
Water

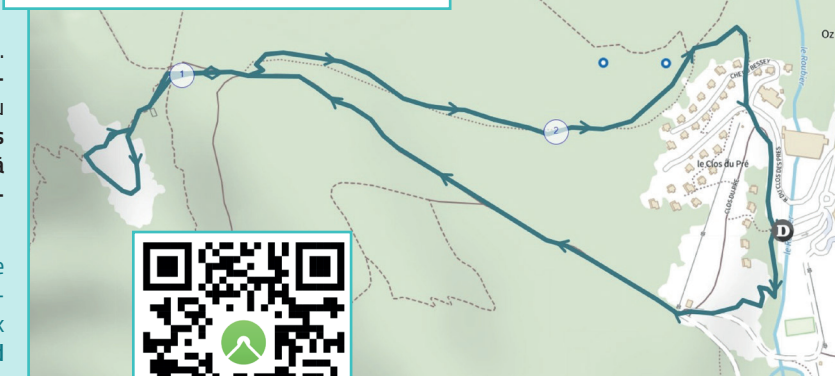
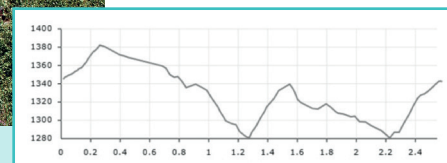
CONSEILS PRATIQUES / PRACTICAL ADVICES

- **Soyez vigilants aux horaires de fermeture des remontées mécaniques pour votre retour**
Be vigilant about the closing times of the ski lifts for your return
- **Indiquez votre itinéraire à quelqu'un**
Always tell someone where you are planning to go
- **Ne partez pas seul**
Don't go hiking alone
- **Ne quittez pas les sentiers, suivez le balisage**
Do not leave the trails, follow the markings
- **Les chiens tenus en laisse sont autorisés**
Keep pets on a leash
- **S'équiper et se tenir informé de la météo**
Get equipped and check the weather forecast

PRÉ REYNAUD



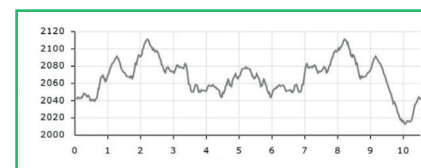
2.8 km - Boucle
 137m D+
 Pas nécessaire
Not necessary



Au départ du parking de Poutran, prenez les escaliers en direction des chalets du Clos du Pré. Montez le long du télési du Clos du Pré jusqu'à rejoindre la piste 4x4. Prenez à droite et suivez la piste sur 600 m environ. Au croisement, suivez Pré Reynaud jusqu'à atteindre le panneau en bois l'indiquant : vous êtes arrivés. Revenez sur vos pas jusqu'à retrouver la piste 4x4, et au croisement prenez à gauche direction Le Bessey, suivez le chemin jusqu'au prochain croisement et prenez à droite direction la station.

From the Poutran car park, take the stairs towards the Clos du Pré chalets. Go up along the Clos du Pré ski lift until you reach the 4x4 track. Turn right and follow the track for about 600m. At the intersection, follow Pré Reynaud until you reach the wooden sign, you have arrived. Retrace your steps until you find the 4x4 track, and at the intersection, turn left towards Le Bessey, follow the path to the next intersection and turn right towards the resort.

10.6 km (boucle)
 235 m D+
 Forfait piéton nécessaire
Pedestrian pass necessary



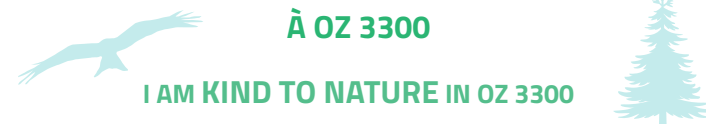
BOUCLE DES LACS INFÉRIEURS



Au départ de la télécabine de l'Alpette, contournez le Lac du Carrelet par la gauche en direction du restaurant l'Île d'Oz. Puis suivez le balisage en direction de l'Alpe d'Huez. À l'approche du Lac Faucille, restez sur le sentier de gauche. Passez le Lac Besson puis le Lac Rond et remontez en direction du restaurant Chalet du Lac Besson. Traversez la route et les parkings et montez jusqu'à apercevoir le lac Noir en contre bas. Suivez le sentier qui passe au-dessus du Lac Noir jusqu'au Lac Faucille. Restez sur le sentier de gauche jusqu'à apercevoir le Lac Carrelet et votre point de départ la télécabine de l'Alpette.

From the Alpette cable car, go around Lac du Carrelet on the left towards the Ile d'Oz restaurant. Then follow the signs towards Alpe d'Huez. As you approach Lac Faucille, stay on the left-hand path. Pass Lac Besson then Lac Rond and go back up towards the Chalet du Lac Besson restaurant. Cross the road and the parking lot and climb until you see Lac Noir below. Follow the paths that pass above Lac Noir and follow them to Lac Faucille. Stay on the left-hand path until you see Lac Carrelet and your starting point, the Alpette cable car.

JE PRENDS SOINS DE LA NATURE À OZ 3300



I AM KIND TO NATURE IN OZ 3300

Je privilégie la gourde à la bouteille en plastique
I prefer a hiking water bottle to a plastic bottle

Je redescends avec mes déchets
I take my waste back down

Je ne jette pas mes déchets (même organique) dans la nature
I don't throw my waste (even organic waste) into nature

Je photographie les fleurs plutôt que de les cueillir
I take pictures of flowers rather than picking them

Je reste sur les sentiers balisés pour éviter le piétinement de la végétation et l'érosion des milieux naturels sensibles
I stay on marked trails to avoid trampling vegetation and eroding sensitive natural environments.



RETROUVEZ LES BALADES
ET RANDONNÉES D'OZ 3300
ALL THE HIKES IN OZ 3300



OZ 3300
www.oz3300.com

komoot
www.komoot.com



Sur les cartes
l'Oisans au bout des pieds,
disponible à la vente
à l'Office de Tourisme

On the maps
l'Oisans au bout des pieds,
on sale at the tourist office

NUMÉROS D'URGENCE / EMERGENCY NUMBERS

15 - SAMU 17- POLICE 18 - POMPIERS

112 - URGENCES

+33 (0)4 76 80 37 38 - SECOURS EN MONTAGNE

OFFICE DE TOURISME OZ 3300
+33 (0)4 76 80 78 01 • www.oz3300.com

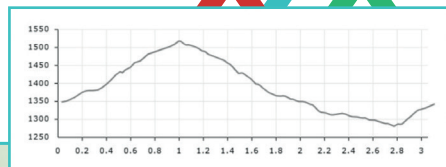
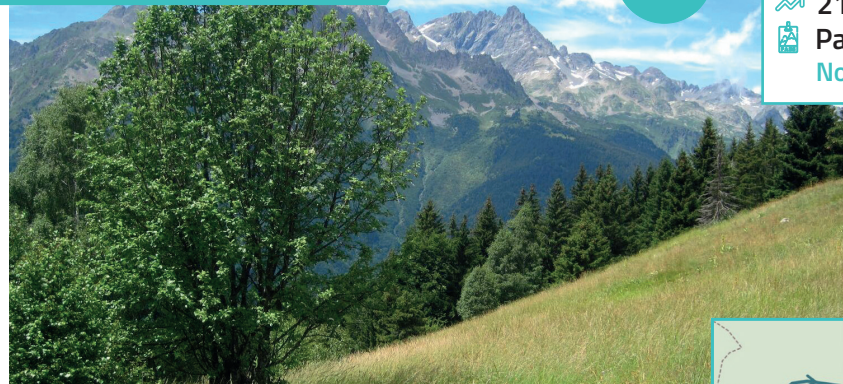


Réalisation : Office de Tourisme d'Oz 3300 - Photos : ©Baptiste Diet ©Images et Rêves - Fonds de carte : VisuGPX
NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

PRÉ DE LA PIERRE



3,4 km (boucle)
219 m D+
Pas nécessaire
Not necessary



Au départ du parking de Poutran, prenez les escaliers en direction des chalets du Clos du Pré. Montez le long du télési du Clos du Pré jusqu'à rejoindre la piste 4x4. Prenez à gauche et suivez la piste sur 200 m environ. Au croisement, quittez la piste 4x4 et prenez le sentier à droite direction Alpe d'Huez, suivez le sentier jusqu'à la prochaine intersection puis prenez à droite direction le Pré de la Pierre. Redescendez jusqu'à rejoindre la piste 4x4 puis prenez à gauche et suivez la direction Le Bessey. Suivez le chemin jusqu'au prochain croisement et prenez à droite direction la station.

From the Poutran car park, take the stairs towards the Clos du Pré chalets. Go up along the Clos du Pré ski lift until you reach the 4x4 track. Turn left and follow the track for about 200 m. At the intersection, leave the 4x4 track and take the path on the right towards Alpe d'Huez, follow the path to the next intersection then turn right towards Pré de la Pierre. Go back down until you reach the 4x4 track then turn left and follow the direction Le Bessey. Follow the path to the next intersection and turn right towards the resort.



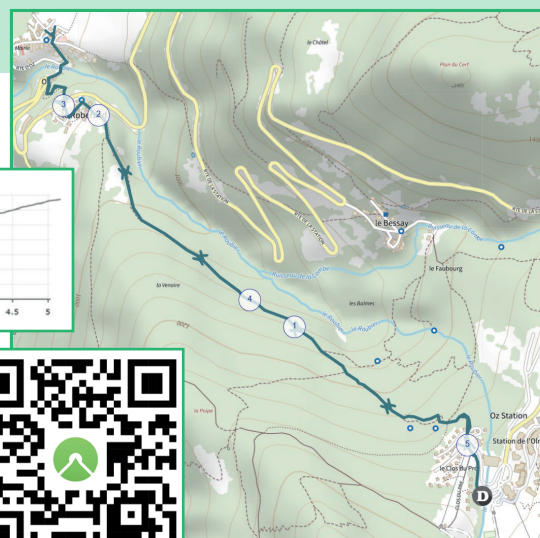
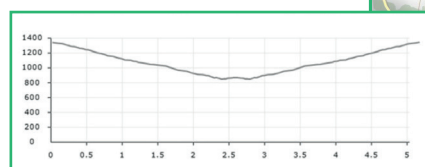
OZ VILLAGE PAR LE SENTIER DES SANGLIERS



5.2 km aller/retour / way and back
505 m D+
Pas nécessaire
Not necessary

Au départ du parking de Poutran, prenez le chemin qui descend sur la droite et passez à côté du Mountain Hostel. Au croisement, suivez la direction du Roberan. Traversez le hameau et la route pour récupérer le sentier descendant jusqu'au village d'Oz-en-Oisans. Si vous le souhaitez, vous pouvez visiter l'exposition sur les mines.

From the Poutran parking lot, take the path that descends on the right and passes by the Mountain Hostel. At the intersection, follow the signs for Roberan. Cross the hamlet and the road to join the path that descends to the village of Oz-en-Oisans. If you wish, you can visit the mining exhibition.

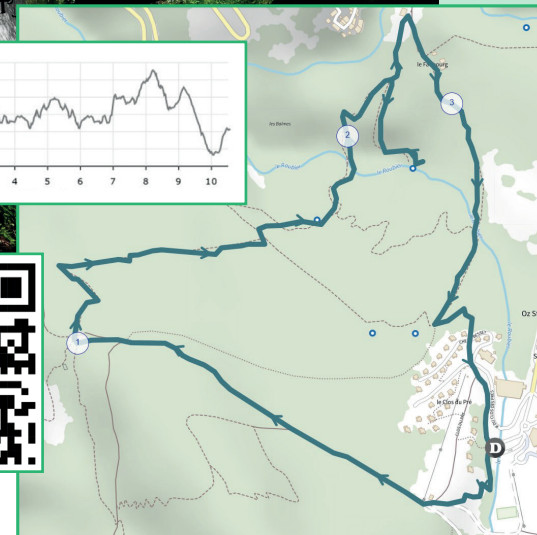
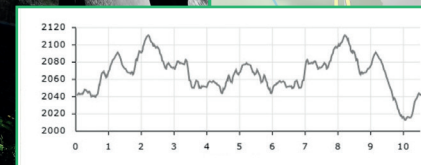


Exposition
Les Mines de l'Oisans*
Exhibition: The Mines of Oisans*

Oz Village
Gratuit
+33 (0)4 76 80 78 01
oz3300.com

*L'accès à l'exposition aux horaires d'ouverture de la Mairie
*Access to the exhibition during Town Hall opening hours

CASCADE DU ROUBIER ET SOURCE FERRUGINEUSE



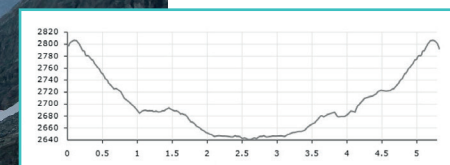
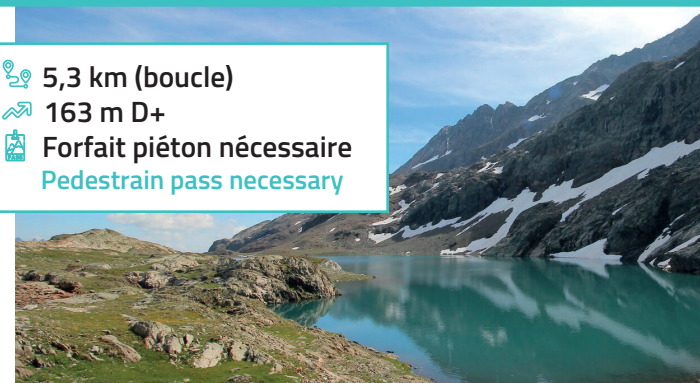
Au départ du parking de Poutran, prenez les escaliers en direction des chalets du Clos du Pré. Montez le long du télési du Clos du Pré jusqu'à rejoindre la piste 4x4. Prenez à droite et suivez la piste sur 600 m environ. Au croisement, prenez à droite direction le Bessey. Sur votre chemin, arrêtez-vous à la source ferrugineuse. Reprenez votre chemin, traversez le ruisseau du Rouvier, puis à l'intersection, prenez complètement à droite en direction de la cascade. Revenez sur vos pas jusqu'au croisement. Prenez à droite pour remonter en direction de la station.

From the Poutran car park, take the stairs towards the Clos du Pré chalets. Go up along the Clos du Pré ski lift until you reach the 4x4 track. Turn right and follow the track for about 600 m. At the intersection, turn right towards Bessey. On your way, stop at the ferruginous spring. Continue on your way, cross the Rouvier stream, then at the intersection, turn completely right towards the waterfall. Retrace your steps to the intersection. Turn right to go back up towards the resort.

3,8 km (boucle)
265 m D+
Pas nécessaire
Not necessary

COL DU LAC BLANC ET LACS SUPÉRIEURS

5,3 km (boucle)
163 m D+
Forfait piéton nécessaire
Pedestrian pass necessary



Au départ du Dôme des Petites Rousses, prenez la piste 4x4 en direction du col du lac blanc, avant de l'atteindre au croisement prendre à gauche en direction du lac du milieu puis du Lac de la Fare. Vous pourrez vous arrêter à l'abri Rajon qui a servi d'abri au Dr Tissot, aux résistants blessés ainsi qu'aux 11 Américains du crash York Mallory lors d'une offensive Allemande et de la destruction de l'hôpital de l'Alpe d'Huez en 1944. Revenez sur vos pas et avant d'atteindre le Lac du Milieu, restez sur le sentier de gauche en direction du Col du Lac Blanc. Rejoignez ensuite votre point de départ.

From the Dôme des Petites Rousses take the 4x4 track towards the Col du Lac Blanc, before reaching it at the intersection turn left towards the Lac du Milieu then the Lac de la Fare. You can stop at the Rajon shelter which served as a shelter for Dr Tissot, the wounded resistance fighters as well as the 11 Americans of the York Mallory crash during a German offensive and the destruction of the Alpe d'Huez hospital in 1944. Retrace your steps and before reaching the Lac du Milieu stay on the left path towards the Col du Lac Blanc. Then return to your starting point.

